



# 电子旅行证 (eTA)

## 申请表帮助指南

这个三部分的指南资料将帮助您正确填写电子旅行证 (eTA) 申请表。

- **第一部分：**父母/监护人或代理人代表他人申请。
- **第二部分：**为所有申请者。正确填写申请表您需要知道什么。包括了给美国合法永久居民的指引。
- **第三部分：**提交申请后将有什么反馈。

申请表提交之前，请仔细检查。要确保完整准确。

**填入不正确信息会造成延误，甚至导致 eTA 申请被拒和/或不能登机。**

eTA 申请表仅有英语和法语版。您可以阅读以下语言版本的申请表栏位说明，来帮助您进行申请。

[العربية](#), [简体中文](#), [繁體中文](#), [Deutsch](#), [English](#), [Español](#), [Français](#), [Ελληνικά](#), [Italiano](#), [日本語](#), [한국어](#), [Magyarul](#), [Nederlands](#), [Polski](#), [Português](#).

## 第一部分：父母/监护人或代理人信息

如果您不是父母/监护人或代理人代表他人申请 eTA，请跳到本指南[第二部分](#)查看如何为自己填写申请表。

第一个问题问您是否是作为父母/监护人或代理人代表其他人申请 eTA。

代理人是得到了将要到加拿大旅行或申请移民加拿大的人的允许，代表他们与加拿大移民难民和公民部（IRCC）联络的人。代理人可以是有偿或无偿代理，其中也包括父母或监护人代表孩子申请。代表孩子申请的父母或监护人必须回答这些问题。

如果您指定代理人，您还需要同意 IRCC 与该代理人分享案例文件中的信息。加拿大移民法律中有关于代理人服务条款的规定。

在下面栏中，请选择“是”或“否”。

Faites-vous une demande pour une autre personne? ? 您是代别人申请吗？

Oui

Faites-vous une demande au nom d'un enfant mineur? 您是代未成年人申请吗？请选择“是”(yes) 或“否”(no)。

S'il vous plaît sélectionner

Suivant ➔

## 第一部分(A)：父母/监护人或代理人信息

您表示要代表他人申请。请在本节中填写有关您本人的资料。

请在以下选项中选一项。

**我是：**

- 家庭成员或朋友
- 非政府或宗教组织成员
- 加拿大移民顾问监管委员会成员
- 加拿大省或地区法律协会
- 魁北克公证人商会
- 旅行社

**Données personnelles du parent/tuteur ou du représentant**

Je suis

您是有偿代表申请人并为他填写申请表吗?  
 Etes-vous rémunéré pour représenter le demandeur et remplir le formulaire en son nom?

Nom(s) 姓

Prénom(s) 名

Nom de l'entreprise ou de l'organisation 公司或机构名

Adresse postale 邮寄地址

Numéro de téléphone 电话号码

Numéro de télécopieur 传真号码

Adresse électronique 电邮地址

**Déclaration du représentant**

Je déclare que les coordonnées et les renseignements personnels que j'ai indiqués ci-dessus sont véridiques, complets et exacts.

Je comprends et j'accepte que je suis la personne désignée par le demandeur pour gérer ses interactions ou celles d'un répondant avec Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada et l'Agence des services frontaliers du Canada.

### 代理人声明

选中上面的框子，即声明您的上述联络方式和个人信息真实、完整、无误。选中上面的框子，即表明您理解和接受您是申请人指定的、代表申请人或担保人与加拿大移民难民和公民部和加拿大边境服务局进行业务往来的人。

填完您本人资料后，请选择“下一步”。您会进入表格的下一部分，即填写您代为申请人的信息。

## 第二部分：如何填写电子旅行证(eTA)申请表

如果您为自己申请，您需要对第一个问题回答“否”。

如果您是作为父母/监护人或代理人为其他人申请 eTA，您需要回答“是”，并请参阅本指南[第一部分](#)。

**Demande d'autorisation de voyage électronique (AVE)**

Faites-vous une demande pour une autre personne? 

Oui 

Faites-vous une demande au nom d'un enfant mineur?

S'il vous plaît sélectionner 

**Suivant ➔**

点击“下一步”，就进入到表格中需要填写申请人（您自己或您代为申请的人）的详细情况部分。

您准备用什么旅行证件去加拿大？

**Remplissez le formulaire de demande**

Vérifiez la demande avant de l'envoyer. Assurez-vous qu'elle est dûment remplie et que les renseignements sont exacts.

Si les renseignements ne sont pas inscrits correctement, le demandeur pourrait ne pas recevoir son AVE à temps ou voir sa demande d'AVE refusée, ou encore il pourrait se voir interdire l'embarquement à bord de son vol.

Ce formulaire est disponible en français et en anglais seulement. Pour vous aider à mieux comprendre le formulaire, les descriptions de chaque champ sont disponibles dans les langues suivantes : [allemand](#), [anglais](#), [arabe](#), [chinois simplifié](#), [chinois traditionnel](#), [coréen](#), [espagnol](#), [français](#), [italien](#), [japonais](#) et [portugais](#).

Quel document de voyage avez-vous l'intention d'utiliser pour venir au Canada? 

Passeport - ordinaire/régulier 

在下列选项中选择您到加拿大将要使用的旅行证件：



#### **护照 - 普通**

发给公民用于度假、商务等偶尔旅行的护照。

#### **护照 - 外交**

发给政府高级官员、外交官和政府代表的护照。

#### **护照 - 公务**

通常发给非外交类政府官员用于政府公务旅行的护照。

使用如果护照正面标有“公务”。

#### **护照 - 公务服务**

通常发给非外交类政府官员用于政府公务旅行的护照。

使用如果护照正面标有“公务服务”。

#### **紧急/临时旅行证件**

在无法签发临时护照的紧急情况下发给公民的旅行证件或护照。这类旅行证件经常只是短时间内有效。

#### **难民旅行证件**

发给具有被保护人身份的非公民的旅行证件，包括公约难民和需要保护的人。注：持此种证件的人不能申请 eTA。前往加拿大您可能需要签证或其它旅行证件。

#### **外国人护照/发给非公民的旅行证件**

发给永久或暂时居住在发照国但没有该国公民身份的非公民的护照或旅行文件。注：持此种证件的人不能申请 eTA。前往加拿大您可能需要签证或其它旅行证件。

#### **重新进入美国许可 (I-327)**

美国公民和移民局向美国合法永久居民发出的旅行证件，持此证件者到外国旅行返回美国时，不需要办签证。

#### **美国难民旅行证件 (I-571)**

美国公民和移民局发给已经获得难民身份或被准予避难的非公民的旅行证件。如果您持有 I-571，并且您是美国合法永久居民，便符合申请 eTA 的条件。

## 您的护照是哪个国家发的？

请选择发护照国家。选择与您的护照上一致的国家代码。在护照信息页上寻找三个字母的代码，查看“代码”“发照国家”或“主管机关”栏。

Quel pays a délivré votre passeport? ?

Sélectionnez le code du pays qui correspond à celui qui se trouve sur votre passeport. Vous trouverez les trois lettres de ce code sur la page de renseignements de votre passeport - voir le champ « Code de pays », « Pays de délivrance » ou « Autorité »

FRA (France)

FRA (France)

P<FRA>MARTIN<<...><ZE00050987FRA8501019F2301147<<...><0

## 护照上所注明的国籍是什么？

请按护照个人信息页上的国籍一栏选择国籍。

Quelle est la nationalité indiquée sur ce passeport? ?

Voir « Nationalité » sur la page de renseignements de votre passeport

France

NATIONALITE

P<FRAMARTIN<<...><ZE00050987FRA8501019F2301147<<...><0

## 重要内容：

如果您是来自需要签证国家的国民，您不可以申请 eTA。美国合法永久居民 (US LPR) 除外。例外情况包括美国合法永久居民 (US LPR) 和保加利亚、罗马尼亚和巴西国民。

! Vos réponses indiquent que vous ne pouvez pas présenter de demande d'AVE. Il se pourrait que vous ayez besoin d'un visa ou d'un autre type de document de voyage pour venir au Canada.

基于您的回答，您不能申请 eTA。您可能需要签证或其他类型旅行证件前往加拿大。

## 给持以色列和台湾护照者的重要信息

只对以色列国民。

持以色列护照的申请人可以申请 eTA。开始申请之前请回答以下附加问题以确定您是否符合条件。

Quel pays a délivré votre passeport? ? 您的护照是哪个国家发的？

Sélectionnez le code du pays qui correspond à celui qui se trouve sur votre passeport. Vous trouverez les trois lettres de ce code sur la page de renseignements de votre passeport - voir le champ « Code de pays », « Pays de délivrance » ou « Autorité »

ISR (Israël)

Pour ce voyage, utiliserez-vous un passeport national israélien? 此行您将使用以色列公民护照吗？

S'il vous plaît sélectionner

只对台湾旅行者。

持台湾外交部颁发护照的申请人符合申请 eTA 的条件。

开始申请之前请回答以下附加问题以确定您是否符合条件。如果您持台湾外交部颁发的护照旅行，请输入护照上的个人身份号码。

Quel pays a délivré votre passeport? ? 您的护照是哪个国家发的？

Sélectionnez le code du pays qui correspond à celui qui se trouve sur votre passeport. Vous trouverez les trois lettres de ce code sur la page de renseignements de votre passeport - voir le champ « Code de pays », « Pays de délivrance » ou « Autorité »

TWN (Taiwan)

此行您将使用台湾外交部发的上有个人身份号码的护照吗？

Pour ce voyage, utiliserez-vous un passeport délivré par le ministère des Affaires étrangères à Taïwan dans lequel figure votre numéro d'identification personnel?

Oui

Numéro d'identification personnel Taïwanais ? 台湾个人身份号

台湾个人身份号（再次输出）

Numéro d'identification personnel Taïwanais (inscrire à nouveau)

Vous ne pouvez pas copier-coller dans ce champ.

不可以复制、粘贴到此栏中

## 第二部分(A)：给美国合法永久居民的问题

下面一节只由美国合法永久居民(US LPRs)填写。回答完这些问题后，您可以点击“下一步”进入表格的下一部分。

如果您不是美国合法永久居民，请进入到下一页继续 eTA 的申请。

Quel pays a délivré votre passeport? ? 您的护照是哪个国家发的？  
Sélectionnez le code du pays qui correspond à celui qui se trouve sur votre passeport. Vous trouverez les trois lettres de ce code sur [la page de renseignements de votre passeport](#) - voir le champ « Code de pays », « Pays de délivrance » ou « Autorité »

AFG (Afghanistan)

您是具有有效外国人登记卡（绿卡）的美国合法永久居民吗？  
Avez-vous le statut de résident permanent en règle des États-Unis et avez-vous votre certificat d'inscription au registre des étrangers (carte verte)?

Oui

**⚠ En tant que résident permanent en règle des États-Unis, vous devez présenter une preuve de votre statut de résident permanent aux États-Unis (p. ex. votre carte verte valide) et voyager avec le passeport que vous utiliserez pour cette demande pour pouvoir monter à bord de votre avion à destination du Canada.**

美国合法永久居民外国人登记卡（绿卡）号码  
Numéro de certificat d'inscription au registre des étrangers (carte verte) pour résident permanent en règle

美国合法永久居民外国人登记卡（绿卡）号（再次输入）  
Numéro de certificat d'inscription au registre des étrangers (carte verte) pour résident permanent en règle

Vous ne pouvez pas copier-coller dans ce champ.

Date d'expiration 失效日期  
Selectionner année ▾ Selectionner mois ▾ Selectionner jour ▾  
选择年 选择月 选择日

绿卡号或外国人证件、识别和通信系统 (ADIT) 签章号  
输入您的永久居民卡（绿卡）号或 ADIT 签章号。这个号码有时以 A 开头，但只要输入数字即可。

您不可用过期的绿卡或 ADIT 签章申请 eTA。如果您的绿卡或签章已经过期，您需要凭签证进入加拿大。如果您持有效 eTA 和过期的绿卡或 ADIT 签章，将无法进入加拿大。

Quelle est la nationalité indiquée sur ce passeport? ? 护照上注明的国籍是什么？  
Voir « Nationalité » sur la page de renseignements de votre passeport

Afghanistan

## 第二部分(B)：申请人护照信息

输入护照信息时要特别注意。

**如果您输入了错误的护照号，您可能不能登上飞往加拿大的航班。**

- 如果您输错了护照号，可能只有到了机场后才会发现。
  - 您将不得不重新申请 eTA。
  - 根据您的具体情况，有可能不能在最后登机前得到 eTA。

正确输入护照号码提示：

- 输入位于护照信息页（**有照片页**）
    - 上方的护照号码。不要输入护照第一页上的号码或照片页底部的号码。
  - 护照号码长度多为 8 到 11 位字符。如果您将要输入的号码要短很多或长很多，请检查是否使用了正确的号码。
  - 护照号码由字母和数字共同组成。要特别注意字母 O 和数字 0，以及字母 I 和数字 1。
  - 不要输入任何特别字符（如连字符）或空格。

## 持法国护照者



## Renseignements du passeport du demandeur 护照号

### Numéro de passeport ?

Veuillez inscrire le numéro de passeport exactement comme il figure sur la page de renseignements de votre passeport.

护照号 (再次输入)

### Numéro de passeport (inscrire à nouveau)

Vous ne pouvez pas copier-coller dans ce champ.

姓

### Nom(s) ?

Veuillez entrer exactement comme il apparaît sur votre passeport ou votre pièce d'identité.

名

### Prénom(s)

Veuillez entrer exactement comme il apparaît sur votre passeport ou votre pièce d'identité.



### 修改过的名字

如果您护照的观察页上有对名字的手写修改，请按该页输入您的名字。观察页是指授权移民官可以在上面做重要标注（观察）的页。

### 撇号

如果您的名字包含撇号，在申请表上不要把撇号省掉（例如， D' Orsay, O' Neil）。

### 名字的顺序

请参照如果您用护照的机器识别区（护照上照片和个人信息以下的部分，有时也称“条形码”）来确定如何填写申请表上的姓名顺序。,

如果您名字中的撇号没有出现，请在申请表上把撇号打上去。

## 确定名字的顺序

姓名（包括全部名 护照号 护照签发国 国籍 出生日期 性别|出生地 护照签发日期 护照失效日期 2 如果护照上您的姓名的顺序不清楚，您可以参考机器识别区（护照上照片和个人信息以下的部分，有时也称“条形码”）。在这部分的第一行，您最可能会看到一个字母、一个尖括号 “<”、国籍的字母缩写、您的姓、两个尖括号 “<<

## 子女关系

如果您护照个人信息页的上面部分或下面部分包含“...的儿子” 或“...的女儿”，或“bin”或“bint”以及您父亲的名字，填写申请表时请不要填写这些字符和父亲的名字。例如，如果您的护照上有 Ahmad bin Husain bin Muhammad (艾 哈迈德，侯赛因之子，默罕默德之孙)，请填写姓侯赛因，名艾 哈迈德。

如果您的护照上用“ibn,” “ben” 或 “ould wuld,” 表明子女关系，并在护照个人信息页的上半部分或下半部分有您父亲的名字，填写申请表时，请不要填写这些字符和您父亲的名子名字。例如，如果您的护照上有 Husain Ould Ahmad Ould Muhammad，请填写姓艾哈迈德，名侯赛因。

## 分号连字符

如果您的名字中含有分号连字符，填写申请表时请保留（例如， Mary-Anne, Smith-Hansen）。

## 只有一个姓名栏的护照

如果您的姓名只有是一个，或如果您的姓名在护照上只有一行， 3 请将整个名字填在姓的这一行，并在名这一行下方勾选相应的方框内打勾，确认护照上没有名。

## 使用父亲名、母亲名或祖先名

父系名是从父亲、祖父或更高辈分的男性祖先的名字得来的名。母系名是从母亲、祖母或更高辈分的女性祖先的名字得来的名。如果在护照的机器识别区（护照上照片和个人信息以下的部分，有时也称“条形码”）中您的名字含有父亲名、母亲名、祖父或更高辈分的男性祖先的名字，如果您的名字在护照的机器识别区（护照上照片和个人信息以下的部分，有时也称“条形码”）可以显示出来，请在这些均填写在申请表上填写这个含父名或母名的名字。

## 配偶关系

如果您的护照个人信息页的上半部分或下半部分中包含“épouse de”，“epse” 或 “ep.”（“…的配偶”，“…的妻子”或“…的丈夫”），在申请表上填写姓名时请不要将包括这些以及您配偶的姓名填写在姓或名内和跟在其后面的名字。

例如，如果您的护照上姓的一栏是 Smith EP. Paul Sajan，名的一栏是 John William，请将姓填为 Smith，名填为 John William。

## 职衔、前缀、学位、荣誉配章

如果您的护照显示有职务、前缀、后缀、专业或学术资格、配章、荣誉、奖项或继承身份，请不要在申请表中填这些，除非这些内容被包括在护照的机器识别区中（护照上照片和个人信息以下的部分，有时也称“条形码”）。

## 非拉丁字母字符

填写 eTA 申请表时，只允许输入拉丁字体/字母，如（即，Aa, Bb, Cc 等）和表示法语发音的字符音调（例如，é, è, ë, ü）。您的国籍国负责将您护照上的名字使用拉丁字体/字母显示。如果您护照上的姓名是音译的，请在申请表上填这个音译姓名。

请提供您的出生日期、性别、出生国家或地区和城市。

<b>Date de naissance</b>	出生日期	
Sélectionner année	Sélectionner mois	Sélectionner jour
<b>Sexe</b> 性别		
S'il vous plaît sélectionner		
<b>Pays ou territoire de naissance</b> 出生国家/地区		
S'il vous plaît sélectionner		
<b>Ville de naissance</b> 出生城市		
Si aucune ville ni aucun village n'est indiqué sur votre passeport, inscrivez le nom de la ville ou du village dans lequel vous		

- a.) **出生日期**  
选择出生日期，要与护照上一致。
  - b.) **性别**  
从下拉菜单选择性别（男、女、不明），要与护照上一致。
  - c.) **出生国家/地区**  
从下拉菜单选择国家名，要与护照的“出生地”栏一致。
  - d.) **出生城市**  
填入护照的“出生地”栏注明的城市/镇/村庄名。如果您的护照没有城市/镇/村庄，请输入您出生的城市/镇/村庄名。

请选择护照签发日期和失效日期。这些信息可以在护照的照片页（也称为个人资料页）找到。

**Date de délivrance du passeport** ? 护照签发日期

Sélectionner année

选择年

Sélectionner mois

选择月

Sélectionner jour

选择日

**Date d'expiration du passeport** ? 护照失效日期

Sélectionner année

Sélectionner mois

Sélectionner jour



## 第二部分(C)：申请人个人信息

本节要求您填写其他国籍情况、婚姻状况和以前您是否申请过进入加拿大或在加拿大逗留等个人信息。

### Renseignements personnels du demandeur

Nationalité supplémentaires 其它国籍

Indiquez les pays ou les territoires dont vous êtes citoyen. 您是哪些国家/地区的公民

Pays ou territoire	Action
S'il vous plaît sélectionner	<input type="button" value="Insérer une ligne"/>
Afghanistan	

État matrimonial ? 婚姻状况

S'il vous plaît sélectionner



请在以下选项中选择一项：

我是：

已婚

已婚是指两个人已经举行了仪式，并在法律意义上两人已经结合在一起。这个婚姻必须得到结婚所在国法律和加拿大法律的承认。

法定分居

分居是指两个人仍有婚姻关系但不住在一起，并且他们不希望再

生活在一起。他们可能在等待离婚，也可能还没有或仍未决定离婚。

取消无效婚姻

宣布婚姻无效的声明。

丧偶

丧偶是指一个人的配偶死亡，这个人没有再婚或进入同居普通法伴侣关系。

普通法伴侣

个人与另外一个人以存续性夫妻关系生活至少一年。这个词既指两性关系也指同性关系。

从未结婚/单身

从未结婚也没有从未有同居普通法伴侣关系。

### 客户独特标记(UCI)/此前的加拿大签证、eTA 或许可号

如果您以前曾递交来赴加拿大的正式申请（例如，学习签证许可或工作许可，就会有一个客户专有号码(UCI)。

请在加拿大移民难民和公民部给您的信上或在签发给您的移民文件（例如，学习签证许可、工作许可或临时居民访问签证）上找这个号。

如果您不知道自己的 UCI：

- 在栏内填写 "NA" (不适用)，或
- 请填写您的移民文件（学习许可、工作许可或临时居民访问签证）号码

## 第二部分(D)：职业信息

本节要求您填写您的职业等情况。请在翻译的选项列单中选择您的职业。如果没有完全相同的职业，请选择最接近的。

Renseignements sur l'emploi	
<b>Occupation</b>	 <b>a.) 职业</b> 请参考下面的列单，选择最能体现您目前就业情况的选项。
Sélectionnez l'option qui décrit le mieux votre situation d'emploi.	<b>b.) 工作名称</b> 请选择最能描述您的工作的选项。请提供公司、雇主、学校或机构的名称。
Affaires, finance et administration	<b>c.) 公司、雇主、学校或机构</b> <b>名称</b> 填写您的雇佣单位的名称。 如果您是学生，请填学校名称。
<b>Désignation de l'emploi</b>	<b>d.) 国家/地区</b> 从下拉菜单选择雇主所在国家。如果您是学生，请选择学校所在国家。
Sélectionnez l'option qui désigne le mieux votre fonction.	<b>e.) 城市/镇</b> 请输入雇主所在城市/镇的名称。如果您是学生，请输入学校所在城市。
S'il vous plaît sélectionner	<b>f.) 开始时间</b> 请选择您开始为该雇主工作的年份或开始在该校上学的年份。
<b>Nom de l'employeur ou de l'école, s'il y a lieu</b>	
<b>Pays ou territoire</b>	
S'il vous plaît sélectionner	
<b>Ville</b>	
<b>Depuis quelle année?</b>	
Sélectionner année	

**职业\***

- 艺术、文化、娱乐和运动职业
- 金融与管理职业
- 教育、法律、社区和政府服务职业
- 医疗卫生职业
- 家庭主妇
- 管理职业
- 制造及水电气相关职业
- 军事/武装部队
- 自然和应用科学及相关职业
- 自然资源、农业和相关生产性职业
- 退休
- 销售和服务职业
- 学生
- 技术工种、运输、设备操作及相关职业
- 失业

## 第二分(联第二部分(E)：联络信息

本节要求您输入联络信息。电邮地址一定要是有效地址，因为要用它与您联络有关申请的事宜。为小孩申请的父母可以填入自己的电邮地址。

**Coordinnées**

Langue de correspondance préférée 选择与您联系的语言  
S'il vous plaît sélectionner

Adresse électronique 电邮地址  
Veuillez fournir une adresse électronique valide. Cette adresse sera utilisée pour communiquer avec vous au sujet de votre demande.  
[Input field]

Adresse électronique (inscrire à nouveau) 电邮地址(再次输入)  
Vous ne pouvez pas copier-coller dans ce champ.  
[Input field]

## 第二部分(F)：家庭住址

本节要求您填写居住情况。请填入家庭常住地址。不要填写暂时居住地址。不要填写邮箱 - 您的申请会因此被拒签。

**Adresse du domicile**

Entrez votre adresse permanente. N'entrez pas l'adresse où vous vivez temporairement.

Numéro d'appartement ou d'unité (s'il y a lieu)  
[Input field]

Numéro de voirie ou d'immeuble ou nom de la maison  
[Input field]

Adresse de voirie ou nom de rue  
[Input field]

Adresse de voirie ou nom de rue ligne 2 (s'il y a lieu)  
[Input field]

a.) 公寓/单位号 (如有的话)  
输入公寓、单位或房间号。

b.) 街号或宅院名  
输入街号或宅院名。 本栏内不要输入公寓、单位或房间号，这些应填在“公寓/单位号”一栏。

c.) 街名  
输入街名及其标准称谓（如“街”、“路”、“巷”、“大街”等）。例如，“枫树街”是可以的，但缩写（如 Ave.）不可以。

d.) 街名第 2 行 (如果有的话)  
输入额外街道信息（如有必要）。

Ville	e.) 城市/镇 输入您居住的城市或镇的名称。
Pays ou territoire	f.) 国家/地区 选择您所在的国家或地区。
District ou région	g.) 省/州 (如适用) 选择您所在的省或州。
	h.) 邮政编码 输入您的邮政编码。
	i.) 输入区/地区 (如适用) 输入您所在的区或地区。

## 第二部分(G)：旅行信息

如果您知道出发日期，对于问题“您知道何时前往加拿大吗？”请回答“是”，填入您计划出发的年、月、日。如果您已经有了确认的航班细节，请将起飞时间一并填入。如果您不知道何时前往加拿大，请选择“否”。

**Renseignements sur le voyage**

**Savez-vous quand vous partirez au Canada?** 您知道何时前往加拿大吗？

Ce renseignement pourrait nous aider à traiter votre demande. Si vous ne savez pas quand vous irez au Canada, sélectionnez « non ».

Oui

**Quand avez-vous l'intention de vous rendre au Canada?** 您计划什么时间前往加拿大？

Si vous ne connaissez pas encore la date de votre voyage, indiquez une date approximative.

Sélectionner année      Sélectionner mois      Sélectionner jour

选择年                  选择月                  选择日

**Veuillez indiquer l'heure de départ de votre vol à destination du Canada**

Si vous ne la connaissez pas, indiquez l'heure approximative.

Sélectionner heure      Sélectionner minute      Sélectionner fuseau horaire

选择小时                  选择分                  选择时区

## 第二部分(H)：有关背景的问题

本节问询您以往的旅行和移民历史。如果您对以下任何一个问题回答“是”，请提供尽量多的信息以有助于 eTA 办理过程。

**Questions sur les antécédents**

Vous a-t-on déjà refusé un visa ou un permis, interdit l'entrée au Canada ou dans tout autre pays ou territoire ou demandé de quitter le Canada ou tout autre pays ou territoire?

S'il vous plaît sélectionner

Avez-vous déjà commis une infraction criminelle dans tout pays ou territoire, ou vous a-t-on déjà arrêté pour une telle infraction, accusé d'une telle infraction ou reconnu coupable d'une telle infraction?

S'il vous plaît sélectionner

Avez-vous déjà été, vous-même ou un membre de votre famille, en contact étroit avec une personne atteinte de tuberculose?

S'il vous plaît sélectionner

Souffrez-vous d'un problème de santé sérieux pour lequel vous recevez régulièrement un traitement médical?

S'il vous plaît sélectionner

Veuillez indiquer brièvement tout autre détail pertinent à votre demande. Par exemple, la nécessité de voyager de toute urgence au Canada. Fournissez les détails pertinents pour éviter tout retard dans le traitement de votre demande.

**问题 1：您的签证或许可申请是否曾被拒签，是否曾被拒绝进入或被勒令离开加拿大或任何其它国家或地区？**

选择“是”如果您的签证或许可申请曾被拒签，曾被拒绝进入或被勒令离开加拿大或任何其它国家或地区。如果您选择了“是”，对于每一次签证、许可或入境被拒，请提供拒绝国家的名称以及拒绝的理由。

**问题 2：您是否在任何国家或地区有过犯罪，因犯罪被捕、被指控或被判刑？**

选择“是”如果您曾在任何国家或地区有过犯罪，因犯罪被捕、被指控或被判刑。如果您选择了“是”，对于每次被捕、被指控或被判刑，请提供发生的地点（城市，国家）、时间（月/年）、犯罪性质和判决结果。

**问题 3：在过去的两年中，您是否被诊断患有肺结核或您曾与肺结核患者有紧密接触？**

选择“是”如果在过去的两年中您被诊断患有肺结核或与肺结核患者有紧密接触。如果您选择了“是”，屏幕会弹出附加问题。

**问题 3 a)：您是作为医护人员与肺结核患者接触的吗？**

选择“是”如果您与肺结核患者接触是作为医护人员。如果选择了“是”，屏幕会弹出另一个问题。

**问题 3 b)：您是否曾被诊断患有肺结核？**

选择“是”如果您曾被诊断患有肺结核。

**问题 4：您是否有以下状况中的一种？**

如果您有以下状况中的一种 - 未经治疗的梅毒、未经治疗的毒品或酒精成瘾、未经治疗的心理健康问题（精神病），请在下拉菜单中选择适用项。如果您没有这些状况就不要选择任何项。

## 第二部分(I)：同意与声明

在下面的“申请人签字”框内，请拼写您的全名作为电子签字。如果您是为他人申请，请在框内填入该人的全名。

### Consentement et déclaration

Les renseignements que vous fournissez à IRCC sont recueillis en vertu de la *Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés* (LIPR) afin de déterminer l'admissibilité au Canada. Ces renseignements peuvent être transmis à d'autres institutions fédérales, y compris mais sans s'y restreindre, l'Agence des services frontaliers du Canada (ASFC), la Gendarmerie royale du Canada (GRC), le Service canadien du renseignement de sécurité (SCRS), le ministère des Affaires étrangères, Commerce et Développement Canada (MAECD), Emploi et Développement social Canada (EDSC), l'Agence du revenu du Canada (ARC), à des gouvernements provinciaux et territoriaux et à des gouvernements étrangers, conformément au paragraphe 8(2) de la *Loi sur la protection des renseignements personnels*. Ces renseignements peuvent être communiqués à des gouvernements étrangers, des organismes d'exécution de la loi et des autorités habilitées à retenir aux fins de l'administration et de l'application de la législation sur l'immigration, à condition que cela ne risque pas de mettre en danger le demandeur et sa famille. Ils peuvent aussi être systématiquement validés par d'autres institutions gouvernementales afin de valider le statut et l'identité aux fins d'administration de leurs programmes.

Si vous fournissez vos données biométriques dans le cadre de votre demande, les empreintes digitales recueillies seront stockées et transmises à la GRC. Ces données peuvent également être communiquées à d'autres organismes d'exécution de la loi conformément au paragraphe 13.11(1) du *Règlement sur l'immigration et la protection des réfugiés*. Les renseignements pourraient être utilisés pour l'établissement ou la vérification de l'identité d'une personne dans le but de prévenir, enquêter ou intenter des poursuites pour une infraction décrite dans toute loi du Canada ou d'une province.

Les renseignements pourraient également être utilisés pour l'établissement ou la vérification de l'identité d'une personne dont il est impossible d'établir ou de vérifier raisonnablement d'une autre manière l'identité à cause d'un trouble physique ou mental. Le Canada pourrait également partager de l'information sur l'immigration liée aux données biométriques avec des gouvernements étrangers avec lesquels le Canada a une entente ou un accord.

Selon le type de demande présentée, les renseignements fournis seront conservés dans un ou plusieurs fichiers de renseignements personnels (FRP) conformément à l'article 10(1) de la *Loi sur la protection des renseignements personnels*. Toute personne a également le droit à la protection de ses renseignements personnels conservés dans chaque FRP correspondant, et a le droit d'y accéder, en vertu de la *Loi sur l'accès à l'information*. Pour en savoir plus sur les FRP ayant trait aux secteurs d'activité et services d'IRCC et aux programmes d'accès à l'information et de protection des renseignements personnels du gouvernement du Canada, consultez le [site Web Infosource](#) ou communiquez avec le Télécentre d'IRCC. Infosource est également à votre disposition dans les bibliothèques publiques partout au Canada.

#### Déclaration du demandeur

J'ai lu et compris la déclaration ci-haut.

Je déclare que les renseignements que j'ai fournis dans cette demande sont véridiques, complets et exacts.

Je sais qu'une fausse déclaration constitue une infraction à l'article 127 de la *Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés* et peut conduire à une interdiction de territoire au Canada ou à un renvoi du Canada.

Je reconnaiss qu'en écrivant mon nom et en cliquant sur Signer, je signe cette demande par voie électronique.

J'accepte 我同意

#### Signature du demandeur 申请人签字

Pour signer, saisissez votre nom, tel qu'il figure sur votre passeport.

#### 申请人声明

我已经阅读并理解上述声明。我声明我在本申请中提供的信息真实、完整、无误。

我理解提供虚假或误导信息是违反《移民和难民保护法》第 127 节的违法行为，可能导致不准入境加拿大或从加拿大被递解出境。我同意通过输入我的名字和点击签字键，我便以电子方式在我的申请上签了字。

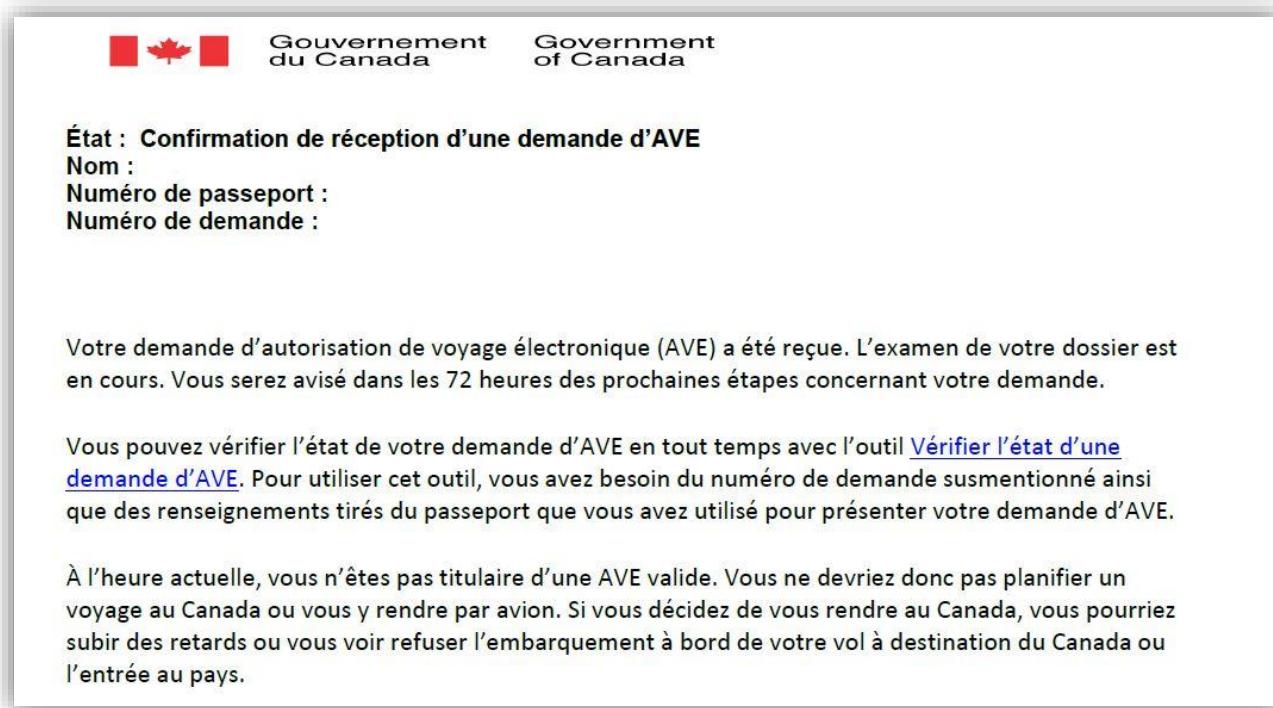
填完您的姓名或您代为申请的人的姓名后，点击“Proceed to Payment”键。您会被要求交7加元申请费。

### 第三部分：申请表提交之后会有何反馈

交完申请费几分钟内，您应该从 IRCC 收到确认收到的电子邮件。多数情况下，申请人还将在 eTA 申请提交后不久得到一份确认批准的邮件。

然而，有些申请可能需要几天时间处理。如果您的申请发生此种情况，您会很快收到 IRCC 的确认收到邮件和另外一份告诉您接下来做什么的邮件。

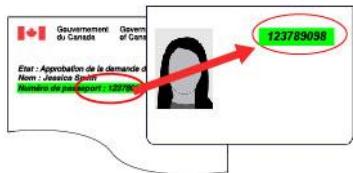
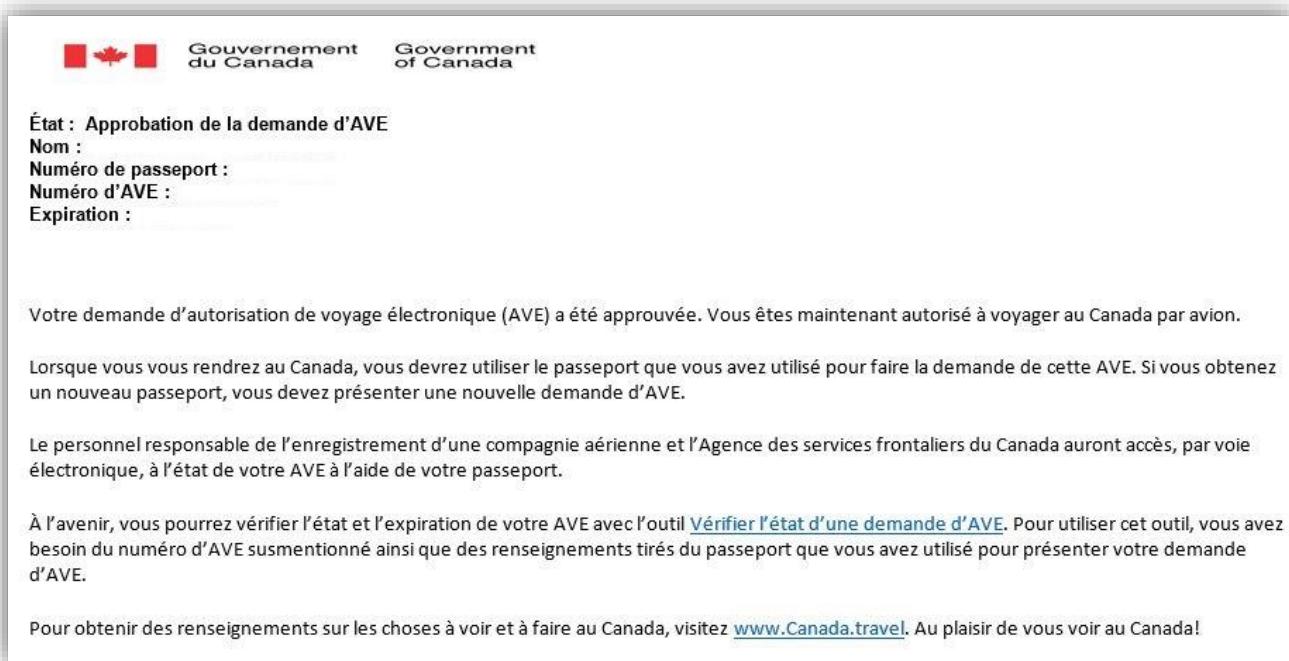
来自 IRCC 的收款确认邮件



如果您收到该邮件确认，您可以使用 [eTA 进展查询工具](#) 跟踪申请的进展情况。使用该工具您需要：

- V 开头的申请号码，此号码在电子邮件的上端；
- 您的护照信息。

申请获得批准后，您将收到以下形式的电子邮件。



### 检查您的护照号

确认 eTA 批准邮件中包含的护照号与您的实际护照号一致。如果一致，您应该重新申请。

如果您输入了错误的护照号，您可能不能登上飞往加拿大的航班。

- 如果您输错了护照号，可能只有到了机场后才会发现。
- 您将不得不重新申请 eTA。
- 根据您的具体情况，有可能不能在最后登机前得到 eTA。

**提示：**

1. 您每次只可為一人申請 eTA 並支付費用。例如，如果您是三口之家，則需要填寫和提交三份表格。
2. 要記得查看您在 eTA 申請表上留的電郵地址的垃圾郵件夾。有些垃圾郵件過濾器會濾掉來自 IRCC 的自動郵件。經常查看垃圾郵件夾，因為郵件有時會被從收件箱轉到垃圾郵件夾。
3. 您可以把收到的確認郵件用作參考，但旅行時並不需要它。eTA 以電子方式與護照或旅行證件相聯，有效期為五年或到護照失效日期。
4. 如果您的 eTA 被批准但您在申請時輸入了錯的護照信息（如護照號碼），您將無法登機。為避免耽誤旅行，一定要輸入正確的護照號碼。
5. 填表時，您填入的資訊將無法即時保存，並且您需要在一定的時間內填寫完成。請閱讀填表說明，確保已準備好所有材料，再開始填寫。